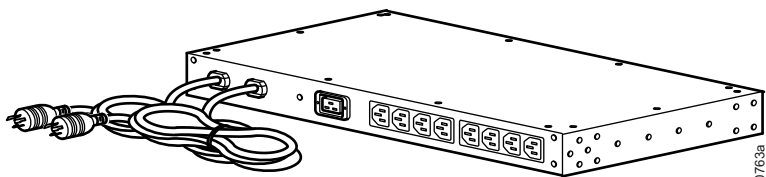




Rack Automatic Transfer Switch (ATS) Safety Information

AP77XX, AP44XX and AP44XXA Models



AP4430 Shown

Customer support and warranty information is available at the APC website, www.apc.com.

© 2023 Schneider Electric. All rights reserved. APC and the APC logo are trademarks of Schneider Electric SE. All other brands may be trademarks of their respective owners.

990-9713G
2/2023

Safety Information

Save these instructions. This Safety Information contains important instructions that should be followed during installation and maintenance of the equipment. It is intended for APC customers who set up, install, relocate, or maintain APC equipment.

⚠️ ⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- The Rack ATS is intended to be installed and operated by a skilled person in a controlled location with restricted access.
- Ensure the power input for the Rack ATS has a reliable ground (earth) connection.
- High leakage current from attached loads is possible. If total leakage current will exceed 3.5mA, attach a ground wire from the Rack ATS supplementary ground (M4 thread) to a reliable ground in your facility before energizing the Rack ATS.
- Do not operate the Rack ATS with the covers removed.
- No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
- Use only the supplied hardware for attaching mounting and cable control accessories.
- Use indoors only in a dry location.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

- Follow all local and national codes when installing the Rack ATS.
- When grounding cannot be verified, disconnect the Rack ATS from the utility power outlet before connecting equipment to the Rack ATS.
- High current through conductive materials could cause severe burns.
- Connect the Rack ATS power cord to the utility power outlet after the Rack ATS is properly mounted to the rack enclosure and all load and signal connections are made.
- Make sure the utility power outlet and the Rack ATS power cord and plug are in good condition.
- Do not work alone or under hazardous conditions.
- The Rack ATS is suitable for installation in Information Technology Rooms in accordance with Article 645 of the National Electric Code and NFPA 75.

⚠️ WARNING

FIRE HAZARD

- This equipment should be connected to a single-outlet dedicated circuit protected by a circuit breaker or fuse with the same current rating as the Rack ATS.
- The plug or inlet serves as the disconnect for the Rack ATS. Make sure the utility power outlet for the Rack ATS will be close to the Rack ATS and readily accessible.
- Some Rack ATS models are provided with IEC C14 or C20 inlets. Use of the proper power cord is the user's responsibility.

Failure to follow these instructions can result in death or serious injury.

Rack ATS Input Plug / Inlet	External Circuit Breaker / Fuse Maximum rating
C14 Inlet	10 A 1-pole (15 A North America)
C20 Inlet	16 A 1-pole (20A North America)
NEMA 5-15P	15 A 1-pole
NEMA 5-20P, L5-20P	20 A 1-pole
NEMA L5-30P	30A 1-pole
NEMA L6-20P	20 A 2-pole
NEMA L6-30P	30 A 2-pole
IEC309-16A, 3-pin (2P+G)	16 A 1-pole
IEC309-32A, 3-pin (2P+G)	32 A 2-pole
NEMA L21-20P, 5-pin (3P+N+G)	20 A 3-pole

NOTICE

EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

The ambient operating temperature of a closed or multi-unit rack environment may be greater than the ambient temperature of the room. Ensure the ambient operating temperature of your rack environment does not exceed the rated ambient operating temperature for the device.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

EN

Informações sobre Segurança

Guarde estas instruções. Esta Informações de Segurança contém instruções importantes que devem ser seguidas durante a instalação e manutenção do equipamento. Destina-se a clientes da APC que montou, instalar, mudar ou manter equipamento APC.

⚠️ ⚠️ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOÇÃO OU ARCO

- O Rack ATS deve ser instalado e operado por uma pessoa qualificada em um local controlado com acesso restrito.
- Verifique se a entrada de energia do Rack ATS possui uma conexão de aterramento confiável.
- É uma corrente de fuga elevada das cargas. Se a corrente de fuga total excede 3,5 mA, ligue um fio terra para a terra suplementar terminal (M4 fio) ATS de rack para uma base confiável das instalações antes de virar o Rack ATS.
- Não opere o rack ATS com tampas removidas.
- Não existem peças no interior que possam ser reparadas ou mantidas pelo usuário. Envie serviços a profissionais qualificados.
- Use apenas os parafusos fornecidos para fixar peças e acessórios para montagem e controle de cabos.
- Use apenas em ambientes fechados, em lugar seco.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

- Siga todos os códigos locais e nacionais ao instalar o ATS rack.
- Quando não é possível verificar o solo, remover a tomada ATS cremalheira da rede elétrica antes de ligar o equipamento à ATS rack.
- A forte corrente através de materiais condutores pode causar queimaduras graves.
- Conecte o cabo de alimentação rack ATS na saída da grelha depois de ter montado com sucesso o rack ATS de rack no armário e ter feito todas as conexões e os sinais de carga.
- Verifique se a tomada da fonte de alimentação e cabo de alimentação do rack ATS estão em boas condições.
- Não trabalhe sozinho sob condições perigosas.
- O Rack ATS é adequado para instalação em salas de tecnologia da informação, de acordo com o artigo 645 do Código Elétrico Nacional e a NFPA 75.

⚠️ ATENÇÃO

RISCO DE INCENDIO

- Este equipamento deve ser conectado a um circuito de uma saída dedicada protegida por um disjuntor ou fusível com o mesmo rack ATS corrente nominal.
- A ficha de rede ou elemento de comutação utiliza o ATS rack. Verifique se a tomada da rede elétrica para o rack ATS está perto do rack e facilmente acessíveis.
- Alguns modelos estão equipados com tomadas de rack ATS IEC C14 ou C20. Usando um cabo de alimentação adequada é de responsabilidade do usuário.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ATS de Rack - Plug-in / Tomada	Disjuntor / fusível externo Corrente Máxima
Tomada C14	Unipolar 10 A (15 A América do Norte)
Tomada C20	Unipolar 16 A (20 A América do Norte)
NEMA 5-15P	Unipolar 15 A
NEMA 5-20P, L5-20P	Unipolar 20 A
NEMA L5-30P	Unipolar 30 A
NEMA L6-20P	Bipolar 20 A
NEMA L6-30P	Bipolar 30 A
IEC309-60A, de 3 pinos (2P+T)	Unipolar 16 A
IEC309-32A, de 3 pinos (2P+T)	Unipolar 32 A
NEMA L21-20P,de 5 pinos (3P+N+T)	Tripolar 20 A

AVISO

PERIGO DE DANO A EQUIPAMENTOS

A temperatura ambiente de operação de um ambiente de rack fechado ou com várias unidades pode ser maior que a temperatura ambiente da sala. Verifique se a temperatura operacional do ambiente do rack não excede a temperatura operacional nominal do Rack ATS.

O descumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento.

BZ

安全信息

妥善保管说明书。 本“安全信息”包含有在安装和维护 APC 设备过程中须遵守的重要说明。本手册适用于 APC 客户设置、安装、搬运或维护 APC 设备。

⚠️ ⚠️ 危险

触电、爆炸或电弧闪光的危险

- Rack ATS 应由技术人员在有限访问条件下，在受控位置进行安装和操作。
- 确保 Rack ATS 的电源输入是稳定的接地连接。
- 连接的负载可能泄漏出高电流。如果总的泄漏电流将超出 3.5 mA，接通机架 ATS 前，将一根接地线从机架 ATS 辅助接地（M4 螺纹）连接到设施中的可靠接地。
- 如果盖板拆除，请勿操作机架 ATS。
- 内部没有用户可以检修的零件。请安排具有资历的人员进行检修。
- 连接固定和电缆控制附件时，只能使用我们提供的器件。
- 只能在室内的干燥位置使用。

否则，可能导致死亡或严重受伤。

- 安装机架 ATS 时，请遵守当地和国家的所有法规。
- 在无法确认是否接地时，在机架 ATS 连接设备前，请从市电电源插座断开机架 ATS。
- 高电流通过导电材料会引起严重烧伤。
- 机架 ATS 适当安装到机架式机柜，且完成了所有负载和信号连接后，在市电电源插座，连接机架 ATS 的电源线。
- 确保市电电源插座和机架 ATS 电线线和插头状况良好。
- 请勿独自作业，亦不得在危险条件下作业。
- Rack ATS 需要根据《美国国家电气规程》第 645 条和 NFPA 75 的规范来安装于信息技术室中。

⚠️ 警告

起火危险

- 该设备应当连接到单一插座的专用电路，并利用具有与机架 ATS 相同电流等级的断路器或保险丝加以保护。
- 插头或引入线用作机架 ATS 的断路器。确保机架 ATS 的市电电源插座靠近机架 ATS，且容易接近。
- 一些型号的机架 ATS 提供有 IEC C14 或 C20 引入线。用户应负责使用合适的电源线。

否则，可能导致死亡或严重受伤。

机架 ATS 输入插头 / 引入线	外部断路器 / 保险丝 最大额定值
C14 引入线	10 A 1- 极 (15 A 北美)
C20 引入线	16 A 1- 极 (20A 北美)
NEMA 5-15P	15 A 1- 极
NEMA 5-20P, L5-20P	20 A 1- 极
NEMA L6-20P	20 A 2- 极
NEMA L14-30P, L6-30P	30 A 2- 极
IEC309-16A, 3 引脚 (2P+G)	16A 1- 极
IEC309-32A, 3 引脚 (2P+G)	32A 1- 极
NEMA L21-20P, IEC309-20A, 5 引脚 (3P+N+G)	20 A 3- 极

请注意！

设备损坏危险

封闭或多单元机架环境的环境工作温度可能高于机房环境温度。确保机架环境的环境工作温度不超过 Rack ATS 的额定环境温度。

若不遵守这些说明，可能导致设备损坏。

CH

Sicherheitsinformationen

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Dieser Sicherheitsleitfaden enthält wichtige Vorschriften zur Installation und Wartung von APC Equipment. Er richtet sich an alle Kunden, die APC Produkte aufstellen, installieren, transportieren oder warten möchten.

⚠️ ⚠️ GEFAHR

STROMSCHLAG-, EXPLOSIONS- UND BOGENBLITZGEFAHR

- Der Rack-Verteilerleiste (ATS) ist dafür vorgesehen, von einer Fachkraft an einem kontrollierten Ort mit beschränktem Zugang installiert und betrieben zu werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Stromeingang für den Rack-Verteilerleiste (ATS) über eine zuverlässige Erdungsverbindung verfügt.
- Bei angeschlossenen Verbrauchern können hohe Kriechströme auftreten. Wenn der Kriechstrom 3,5 mA überschreitet, verbinden Sie mit einem Massekabel die Zusatzerdung (M4 Gewinde) der Rack-Verteilerleiste (ATS) mit einem zuverlässigen Erdungspunkt im Gebäude, bevor Sie die Rack-Verteilerleiste (ATS) anschalten.
- Die Rack-Verteilerleiste (ATS) niemals mit fehlenden Abdeckungen benutzen.
- Die internen Komponenten des Produkts können vom Benutzer nicht selbst repariert werden. Für Instandsetzungsarbeiten wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Personal.
- Verwenden Sie zur Montage der Halterungen und des Kabelführungszubehörs ausschließlich das beiliegende Befestigungsmaterial.
- Ausschließlich in Innenräumen in trockener Umgebung verwenden.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift muss mit schweren, bisweilen auch tödlichen Verletzungen gerechnet werden.

- Bei der Installation dieser Rack-Verteilerleiste (ATS) sind die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften zu beachten.
- Falls die ordnungsgemäße Erdung der Rack-Verteilerleiste (ATS) nicht zweifelsfrei bestätigt werden kann, trennen Sie erst die Rack-Verteilerleiste (ATS) von der Steckdose, bevor Sie Geräte an die Rack-Verteilerleiste (ATS) anschließen.
- Verbinden Sie das Netzkabel der Rack-Verteilerleiste (ATS) erst dann mit der Steckdose, nachdem die Rack-Verteilerleiste (ATS) ordnungsgemäß im Rackgehäuse montiert wurde und alle Verbraucherzuleitungen und Signalverbindungenhergestellt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose und das Kabel der Rack-Verteilerleiste (ATS) sich in einwandfreiem Zustand befinden.
- Arbeiten Sie niemals alleine oder unter gefährlichen Bedingungen.
- Hochspannung durch stromleitendes Material kann ernsthafte Verbrennungen verursachen.
- Der Rack-Verteilerleiste (ATS) eignet sich für die Installation in Räumen der Informationstechnologie gemäß Artikel 645 des National Electric Code und NFPA 75.

⚠️ WARNHINWEIS

FEUERGEFAHR

- Das Equipment darf nur an eine gesondert abgesicherte Einzelsteckdose angeschlossen werden. Der Nennwert der Sicherung oder des Sicherungsautomaten muss denselben Nennstrom wie die Rack-Verteilerleiste (ATS) haben.
- Der Stecker ist zugleich Abschaltvorrichtung der Rack-Verteilerleiste (ATS). Stellen Sie sicher, dass die Steckdose der Rack-Verteilerleiste (ATS) sich in der Nähe der Rack-Verteilerleiste (ATS) befindet und gut zugänglich ist.
- Einige Modelle der Rack-Verteilerleiste (ATS) werden mit IEC C14 oder C20 Gerätestecker geliefert. Die Verwendung des passenden Netzkabels liegt in der Verantwortung des Benutzers.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu schweren, bisweilen auch tödlichen Verletzungen kommen.

Rack-Verteilerleiste (ATS) Eingangstecker	Externer Sicherungsautomat/Sicherung Nennstrom
C14 Eingangstecker	10 A 1-polig (15 A Nordamerika)
C20 Eingangstecker	16 A 1-polig (20 A Nordamerika)
NEMA 5-15P	15 A 1-polig
NEMA 5-20P, L5-20P	20 A 1-polig
NEMA L5-30P	30A 1-polig
NEMA L6-20P	20 A 2-polig
NEMA L6-30P	30 A 2-polig
IEC309-16A, 3-pin (2P+G)	16 A 1-polig
IEC309-32A, 3-pin (2P+G)	32 A 2-polig
NEMA L21-20P, 5-pin (3P+N+G)	20 A 3-polig

HINWEIS

GEFAHR VON GERÄTESCHÄDEN

Die Betriebsumgebungstemperatur einer geschlossenen oder mehrgliedrigen Rack-Umgebung kann höher sein als die Umgebungstemperatur des Raumes. Stellen Sie sicher, dass die Betriebsumgebungstemperatur Ihrer Rack-Umgebung die Nenn-Betriebstemperatur des Rack ATS nicht übersteigt.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu Schäden an der Anlage kommen.

DE

Información relativa a la seguridad

Guardar estas instrucciones. Esta Información relativa a la seguridad contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación y el mantenimiento de los equipos APC. Va dirigida a aquellos clientes de APC que necesitan configurar, instalar, reubicar o realizar el mantenimiento de equipos APC.

⚠️ ⚠️ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN, O DESTELLO DE ARCO

- El rack ATS debe ser instalado y operado por una persona cualificada en un lugar controlado con acceso restringido.
- Asegúrese de que la entrada de corriente del rack ATS tiene una buena conexión de toma de tierra.
- Es posible una corriente de fuga elevada de las cargas conectadas. Si la corriente de fuga total excede de 3,5 mA, conecte un cable de tierra del terminal de tierra suplementario (rosca M4) de la ATS de rack a una conexión a tierra fiable de las instalaciones antes de encender la ATS de rack.
- No haga funcionar la ATS de rack con las tapas quitadas.
- No hay piezas en su interior que puedan ser reparadas o mantenidas por el usuario. Mande el servicio y mantenimiento a personal cualificado.
- Utilice únicamente la tornillería y piezas suministradas para fijar los accesorios de montaje y de control de los cables.
- Utilizar solo en interiores en un lugar seco.

No seguir esas instrucciones resultará en lesiones graves o la muerte.

- Siga todos los códigos locales y nacionales al instalar la ATS de rack.
- Quando no sea posible verificar la conexión a tierra, desconecte la ATS de rack de la toma de corriente de la red eléctrica antes de conectar equipos a la ATS de rack.
- Una corriente fuerte por materiales conductores puede producir quemaduras graves.
- Conecte el cable de alimentación de la ATS de rack en la toma de corriente de la red eléctrica después de que se haya montado correctamente la ATS de rack en el armario rack y se hayan realizado todas las conexiones de cargas y señales.
- Asegúrese de que la toma de corriente de la red eléctrica y el cable de alimentación de la ATS de rack están en buenas condiciones.
- No trabaje solo en condiciones de peligro.
- El rack ATS es adecuado para su instalación en habitaciones de tecnología de información, de acuerdo con el artículo 645 del Código Nacional Eléctrico y el NFPA 75.

⚠️ ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- Este equipo debe conectarse a un circuito de dedicación exclusiva de una sola toma de corriente protegido por un disyuntor o fusible con la misma corriente nominal que la ATS de rack.
- El enchufe o toma de corriente sirve de elemento de desconexión de la ATS de rack. Asegúrese de que la toma de corriente de la red eléctrica para la ATS de rack esté cerca de la ATS de rack y fácilmente accesible.
- Algunos modelos de ATS de rack están provistos de tomas de corriente IEC C14 o C20. El uso de un cable de alimentación adecuado es responsabilidad del usuario.

No seguir esas instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte.

ATS de Rack - Enchufe de entrada / Toma de corriente	Disyuntor / Fusible externo Corriente nominal máxima
Toma de corriente C14	Unipolar de 10 A (Norteamérica, 15 A)
Toma de corriente C20	Unipolar de 16 A (Norteamérica, 20 A)
NEMA 5-15P	Unipolar de 15 A
NEMA 5-20P, L5-20P	Unipolar de 20 A
NEMA L5-30P	Unipolar de 30 A
NEMA L6-20P	Bipolar de 20 A
NEMA L6-30P	Bipolar de 30 A
IEC309-60A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 16 A
IEC309-32A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 32 A
NEMA L21-20P,de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 20 A

AVISO

PELIGRO DE DAÑOS EN EL EQUIPO

La temperatura ambiente de trabajo de un entorno rack cerrado o multiunidad puede ser mayor que la temperatura ambiente de la habitación. Asegúrese de que la temperatura ambiente de trabajo del entorno de su rack no supera la temperatura ambiente nominal de trabajo para el Rack ATS.

No seguir estas instrucciones puede causar daños en el equipo.

ES

Informations de sécurité

Conservez ce manuel d'utilisation. Ces informations sur la sécurité contiennent des instructions importantes que vous devez suivre dans le cadre de l'installation et de l'entretien des équipements APC. Elles sont destinées aux clients APC qui configurent, installent, déplacent ou entretiennent l'équipement APC.

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Le rack ATS doit être installé et utilisé par une personne qualifiée dans un lieu contrôlé dont l'accès est restreint.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique du rack ATS dispose d'une connexion fiable à la terre (masse).
- Un courant de fuite élevé peut provenir des charges connectées. Si le courant de fuite total doit dépasser 3,5 mA, reliez la borne de mise à la terre supplémentaire (filetage M4) de la ATS en rack à une prise de terre sûre du bâtiment avant de mettre la ATS sous tension.
- N'utilisez pas la ATS en rack lorsqu'un capot est retiré.
- Aucun composant interne ne peut être réparé par l'utilisateur. Faites appel à du personnel qualifié pour toute réparation.
- Utilisez uniquement la visserie fournie pour fixer les accessoires de montage et de passage des câbles.
- Usage intérieur à l'abri de l'humidité.

Le non-respect de ces instructions entraînerait des blessures graves, voire mortelles.

- Respectez les réglementations locales et nationales lorsque vous installez la ATS à monter en rack.
- Lorsqu'il est impossible de vérifier le retour à la terre, débranchez la ATS en rack de l'alimentation de secteur avant de lui connecter d'autres équipements.
- Connectez le cordon d'alimentation de la ATS en rack à la prise de secteur après que la ATS en rack est correctement installée dans l'armoire et que toutes les connexions des charges et des témoins sont effectuées.
- Assurez-vous que la prise de secteur, ainsi que le cordon et la prise d'alimentation de la ATS à monter en rack sont en bon état.
- Évitez de travailler seul ou dans des conditions dangereuses.
- Le courant à haute intensité qui traverse les matières conductrices peut causer de graves brûlures.
- Le rack ATS peut être installé dans les salles informatiques conformément à l'article 645 du Code national de l'électricité et à la norme NFPA 75.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- Cet équipement doit être connecté à un circuit dédié à prise unique, protégé par un disjoncteur ou un fusible d'un ampérage identique à celui de la ATS.
- La déconnexion de la ATS à monter en rack s'effectue à partir de la prise secteur ou de la prise d'alimentation. Assurez-vous que la prise de secteur de la ATS à monter en rack soit proche de la ATS et facilement accessible.
- Certains modèles de ATS à monter en rack sont fournis avec des prises d'alimentation CEI C14 ou C20. L'utilisateur est responsable du choix d'un cordon d'alimentation approprié.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATS en rack Prise d'entrée / Entrée	Disjoncteur / fusible externe Courant nominal maximum
--	--

C14 Girişi	10 A 1 kutuplu (15 A Kuzey Amerika)
C20 Girişi	16 A 1 kutuplu (20 A Kuzey Amerika)
NEMA 5-15P	15 A 1 kutuplu
NEMA 5-20P, L5-20P	20 A 1 kutuplu
NEMA L5-30P	30A 1 kutuplu
NEMA L6-20P	20 A 2 kutuplu
NEMA L6-30P	30 A 2 kutuplu
IEC309-16A, 3 pinli (2P+G)	16 A 1 kutuplu
IEC309-32A, 3 pinli (2P+G)	32 A 2 kutuplu
NEMA L21-20P, 5 pinli (3P+N+G)	20 A 3 kutuplu

UYARI

EKİPMANDA HASAR TEHLİKESİ
Kapalı veya çok üniteli bir kabin ortamının ortam çalışma sıcaklığı, odanın ortam sıcaklığından daha yüksek olabilir. Kabin ortamınızdaki ortam çalışma sıcaklığının, Kabin İçi ATS için nominal ortam çalışma sıcaklığını aşmadığından emin olun.

Bu talimatlara uyulmaması, ekipmanın hasar görmesine neden olabilir.

TR

معلومات السلامة

احفظ هذه الإرشادات

تحتوي معلومات السلامة هذه على إرشادات مهمة ينبغي الالتزام بها أثناء تركيب الجهاز وصيانته. هذه المعلومات مُعدة لعملاء أو يريكونه أو يفرون موقهه أو يقومون بصيانته APC الذين يَجْمَعون جهازَ APC.

خطر <p>⚠ ⚠</p>
خطر التعرض لصدمة كهربائية أو انفجار أو وميض كهربائي <p>القابل للتثبيت على حامل أيتم تركيبه وتشغيله من قبل شخص مؤهل (ATS) صنم جهاز التزويد التلقائي للطاقة الاحتياطية في موقع مقيد الوصول ومتحكم به</p> <p>القابل للتثبيت على حامل موزر بشكل (ATS) تأكد من أن مدخل الطاقة في جهاز التزويد التلقائي للطاقة الاحتياطية صحيح</p> <p>يُحتمل توليد تيار كهربائي عالي التسرب من الأحمال المتصلة. إذا كان إجمالي قياس التيار المسبب للتسرب للترايبول 3.5 مللي أمبير، فقم بتركيب سلك أرضي بحيث يتصل من مفاتيح التبديل التلقائي على حامل (سن متري 4) بسلك أرضي يُعتمد عليه في المنشأة قبل تشغيل مفاتيح التبديل التلقائي على حامل</p> <p>تجنب تشغيل مفاتيح التبديل التلقائي على الحامل عند إزالة الأغطية*</p> <p>لا توجد أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بالداخل. اترك أعمال الصيانة لتقنيين مؤهلين فقط.</p> <p>استخدم الأجهزة المرفقة مع الوحدة فقط لتركيب ملحقات التحكم في الكبل والتثبيت.</p> <p>استخدم الوحدة في المواقع الداخلية الجافة فقط.</p> <p>مسيؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة</p>

على الحامل (ATS) التزم بجميع القوانين المحلية والقومية عند تركيب مفاتيح التبديل التلقائي.

عند تعذر التحقق من التوصيل الأرضي، فصل مفاتيح التبديل التلقائي على الحامل من مأخذ طاقة المرفق قبل توصيل

الجهاز بهذا المفاتيح

قد تتسبب المعادن ذات قابلية التوصيل الكهربائي العالية في الإصابة بحروق شديدة.

قم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بمفاتيح التبديل التلقائي على الحامل بمأخذ طاقة المرفق بعد تركيب هذا المفاتيح بحاوية الحامل وإجراء جميع توصيلات التعميل والإشارات

تأكد من أن مأخذ طاقة المرفق وسلك الطاقة الخاص بمفاتيح التبديل التلقائي على الحامل والفايس في حالة جيدة.

تجنب العمل بمفردك أو في الحالات الخطرة*

القابل للتثبيت على حامل للتركيب في غرف معدات تكنولوجيا (ATS)صل جهاز التزويد التلقائي للطاقة الاحتياطية NFPA 75 المعلومات وفقا للمادة 645 من قانون الكهرباء . الوطني ومعيار الرابطة الوطنية للوقاية من الحرائق

تحذير <p>⚠</p>
خطر اشتعال النار <p>يجب أن يكون الجهاز متصلا بدائرة مخصصة أحادية المأخذ محمية بواسطة قاطع دائرة أو مصهر يعمل بنفس معدل التيار الذي يعمل به مفاتيح التبديل التلقائي على الحامل</p> <p>يعمل القابس أو المدخل كعنصر فصل بالنسبة لمفاتيح التبديل التلقائي على الحامل. تأكد من أن مأخذ طاقة المرفق المخصص لمفاتيح التبديل التلقائي على الحامل سيكون قريباً من المفاتيح ويمكن الوصول إليه بشكل سهل وسريع</p> <p>رقم (IEC) بعض طرز مفاتيح التبديل التلقائي على حامل يتم توفيرها بمدخل مطابقة لمعياري اللجنة الفنية الكهربائية الدولية استخدام السلك المناسب لتوصيل الطاقة هو مسؤولية المستخدم. C20 أو C14</p> <p>قد يؤدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة</p>

قواطع دائرة خارجي / مصهر أقصى معدل	على حامل (ATS) مفاتيح التبديل التلقائي قابس الدخل / المدخل
عمود أحادي شدته 10 أمبير (15 أمبير بأمريكا الشمالية)	C14 مدخل
قطب أحادي شدته 16 أمبير (20 أمبير بأمريكا الشمالية)	C20 مدخل
عمود أحادي شدته 15 أمبير	NEMA 5-15P
عمود أحادي شدته 20 أمبير	L5-20P أو NEMA 5-20P
عمود أحادي شدته 30 أمبير	NEMA L5-30P
عمود ثنائي شدته 20 أمبير	NEMA L6-20P
عمود ثنائي شدته 30 أمبير	NEMA L6-30P
عمود أحادي شدته 16 أمبير	(2P+G) ثلاثي السنون IEC309-16A
عمود ثنائي شدته 32 أمبير	(2P+G) ثلاثي السنون IEC309-32A
عمود ثلاثي شدته 20 أمبير	(3P+N+G) خماسي السنون NEMA L21-20P

ملاحظة

زاده **جا** **فليت** **رطخ**

نه دكاهة، قورظا، فيء مطيخما، فرارحلا مجرد نه ريكأ تااحولوا ددعتمه وا ولغما لاماحلا زيح نه ليغشتلا فرارح مجرد نوكد زاهجء مطيسوملا مطيخما ليغشتلا فرارح مجرد زواجته لا ليهصاخلا لاماحلا زيحلا مطيخما ليغشتلا فرارح مجرد نا لاماح مء تيبثتلا ليهافا (ATS) مطيخجلا! قاطلا ميخلتلا ديوزتلا

زاده **جا** **فليت** **ولا تامولعتلا** **هذه عابستا جدع يدوي نق**

AR